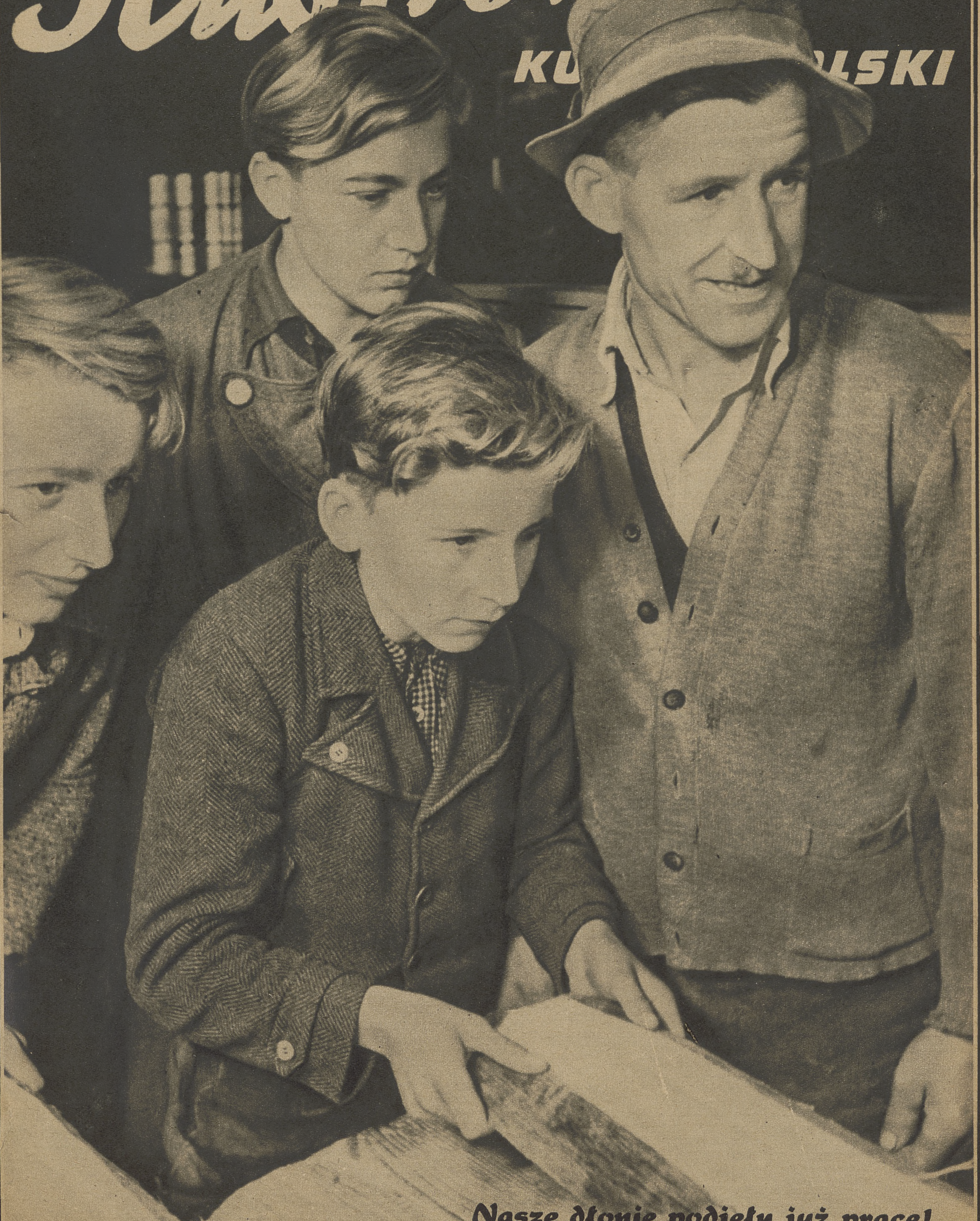


# TEMATRONOMY

KU...LSKI



**Nasze dłonie podjęły już pracę!**

UCZNIOWIE W TARTAKU

Fot. Eurofol





Na prawo:  
**PRZED STARTEM**  
Łódź motorowa ciągnie niemiecki samolot zwiadowczy na morze. Jest to hydroplan, który — jak wiemy — jedynie na wodzie może startować i lądować.

Powyżej i na prawo:  
**GDY SAMOŁOT LĄDUJE . . .**  
Żołnierze pomagający przy lądowaniu hydroplanów, wdziewają nieprzemakalne ubrania ochronne, by spieszyć z pomocą nadlatującym aparatom.

Poniżej:  
**PRZED NOWYM LOTEM**  
Hydroplan zwiadowczy gotowy do startu stoi przy brzegu, obsada natomiast kończy ostatnie przygotowania do odlotu.



Powyżej:  
**PILOT**  
Już kabina zamknieła, pilot przesuwając zwolna dźwignię i samolot unosi się nad wodę w powietrze. Wyrusza on na daleki lot zwiadowczy ponad Czarnym Morzem, aż do Poli i Bałum.

Na prawo:  
**PO POWROCIE**  
Po powrocie z podróży, umocowano starannie samolot dla ochrony przed silnym wiatrem.





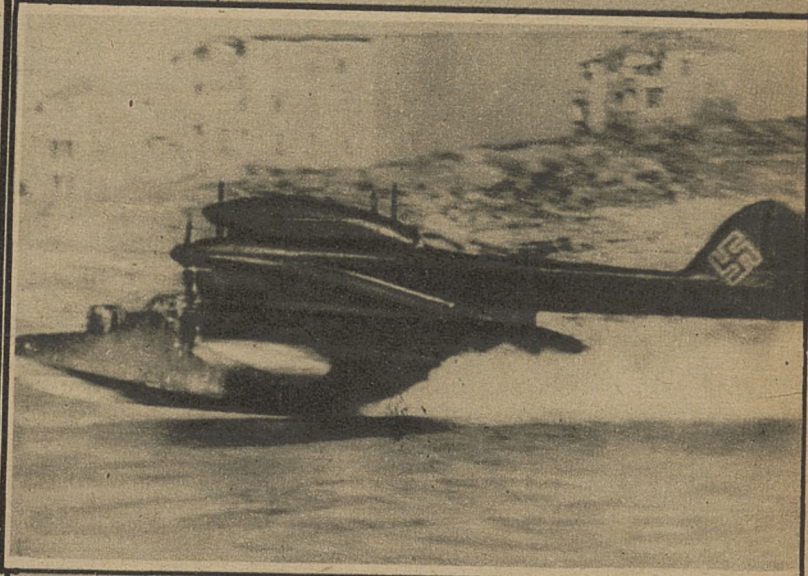
# zwiadowcy

nad Morzem Czarnym



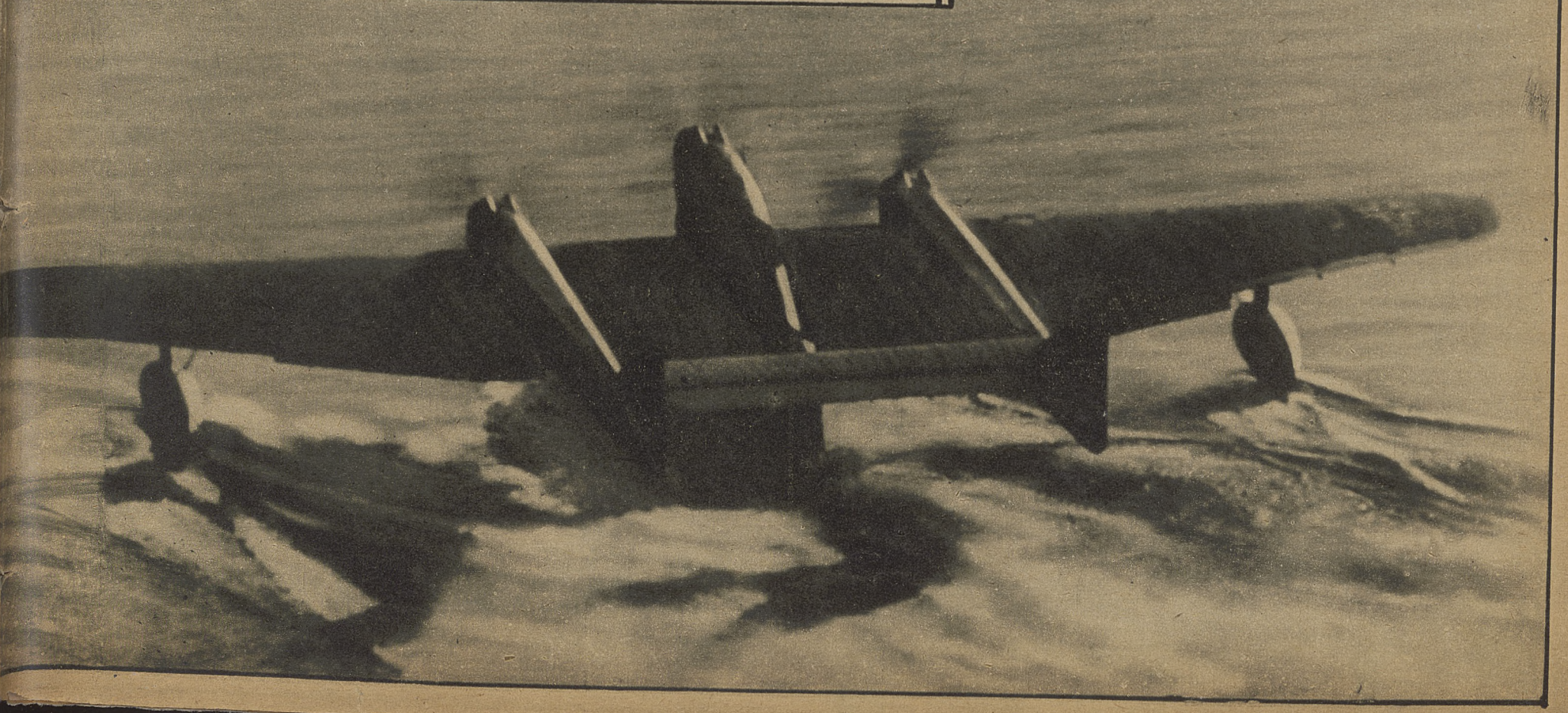
Na lewo:  
**STRZELEC POKŁADOWY**  
Zadaniem jego jest ochrona samolotu przed atakami nieprzyjaciela przy pomocy karabinu maszynowego.

Powyżej:  
**OBSERWATOR**  
bada przy pomocy lunety sowieckie wybrzeże, by stwierdzić obecność nieprzyjacielskich okrętów.



Powyżej:  
**POWRÓT**  
Rozkaz został wykonany. Samolot po powrocie ląduje w porcie. Powoli opada na powierzchnię wody, fale hamują szybki jego lot i na koniec aparat zatrzymuje się przy brzegu.

Poniżej:  
**NOWY START**  
O b s a d a samolotu otrzymała znów rozkaz do nowego lotu zwiadowczego. Żołnierze wsiadli do aparatu. Z głośnym warkotem śmigła unosi się hydroplan znad wody na nowy lot.





# MŁODE POKOLENIE



Na lewo: Magdalena Radulescu — jedna z najbardziej utalentowanych malarzek Rumunii. Jej głównym kierunkiem i upodobaniem są, nie tylko portrety osób z arystokratycznych sfer, lecz także ze szczególnym zamiłowaniem maluje ludowe lipy rumuńskie i cyganów. Mimo swego młodego wieku, — malowała już we Włoszech, Monachium, w Paryżu i Ameryce. Jedno spojrzenie wystarczy rzucić na jej obrazy, by od razu zauważyć charakterystyczny i jej tylko właściwy, sposób malowania, który bez względu na miejsce, gdzie malowała, mimo woli nasuwa wrażenie, że malowane w „Rumunii”. Dominującą farbą jej obrazów jest biel. Biała w tonie jak domki rumuńskie; biała jak łoża wyszywanych strojów ludowych; biała jak światło słoneczne. W jej obrazach nie ma błyskotliwych i lanych efektów, czy sztuczek malarskich, ale wszędzie, nieraz w drobnym, nic na pozór nie znaczącym szkicu, uderza poważna praca i głębokie studium. W końcu należy podkreślić jej wybitny zmysł dekoracyjny, który daje się zauważyć nie tylko w obrazach, lecz także w codziennej pracy czyniącej ją bardzo gustowną w ruchach i ubiorze. Nasze zdjęcie przedstawia Magdalenę Radulescu w jej atelier w Bukareszcie.

Współczesna sztuka tęskni do syntezy, chce być artystyczną krystalizacją naszej doby. Ale chce także stać się zrozumiałą dla wszystkich ludzi... nie chce być nieplodnym kwiatem „sztuki dla sztuki”.  
Chce nieść dojrzałe owoce, o pięknej powłoce i pożywnym jądrze, aby przynieść duszy ludzkiej stokrotny pożytek.  
Taki cel i zadania, we wszystkich dziedzinach sztuki, stawia sobie młode pokolenie rumuńskich artystów; opierając się na znanej rumuńskiej sztuce ludowej, która daje im piękne twórcze podłoże i stwarza ogromne a niewyżyskane możliwości.  
W promieniach południowego słońca, we wspaniałej malowniczości kraju i temperamentie ludu, kształtuje się — że tak powiemy — siła twórcza artystów.  
Jest to świadoma i prosta droga do sztuki tendencyjnej i tematycznej.

Poniżej: Jedną z dzieł rzeźbiarki Zoe Baicoianu. Motywy zasadniczym tej rzeźby jest rytmiczne i harmonijne przegięcie ciała. Harmonia i równowaga przejawia się w rozłożeniu masy, a wysuniętej i założonej lewej nodze odpowiada przegięcie nad głową prawej ręki. Spółgowniane jeszcze przez wysunięcie do przodu i oparcie lewej ręki. Tej zasadzie rytmu — podporządkowane jest wszystko, dlatego szczególne nieistotne są opuszczone.



Powyżej: Również Zoe Baicoianu należy do najbardziej utalentowanych młodych artystek rumuńskich. Uznanie i rozgłos zdobyła swymi, o dużej wartości artystycznej, dziełami plastycznymi. Rzeźby jej wykonane z wyraźną i pewną miękkością i płynnością linii, wykazują logiczną kształt i nie ma w nich nic ze schematyczności, czy oschłości formy.

Obok w kole: Ze szczególnym zamiłowaniem maluje Magdalena Radulescu lipy cyganów. Na zdjęciu Magdalena Radulescu przystroja młodą cygankę, która służy jej za model.

# RUMUŃSKICH

Tematy do swoich obrazów czerpią z życia ludu wiejskiego; pokazują pracę chłopów i robotników, wścigostwo cyganów, zabawy ich i dramaty; nie czynią jednak tego w sposób fotograficzny; niektórzy z nich przeszli już szkole kubizmu i ekspresjonizmu, nauczyli się komponować i w r u s z a ć, wiedzą o subtelnych związkach istniejących między kształtem i kolorem a wrażliwością ludzką.  
Starają się dawać plastyczną i emocjonalną esencję przedstawionego zdarzenia. Nasze zdjęcia dają niejako przekrojenie twórczości; zwłaszcza najmłodszej generacji. Rumuńskich artystów.  
Wszyscy oni są jeszcze ludźmi młodymi, talenty ich dopiero się krystalizują, dają już jednak piękne i pełne dzieła sztuki.



Na lewo: Magdalena Radulescu ze swym najulubieńszym modelem: małym chłopczykiem cygańskim, któremu była również matką chrześną.

Na prawo: Jedną z rzeźb Mikołaja Agarbiceanu.



Poniżej: Wspaniała główka chłopca, rzeźbiona przez Zoe Baicoianu. W dziełku tym wyraźnie zaznacza się koordynacja formy, a zwała konstrukcja, łagodnie przenikanie się płaszczyzn, znacząca dobitnie brylowałość kształtu i akcentuje miękkie rysy główki chłopięcej.



Jako uzupełnienie swej twórczości muzycznej, czuje niekiedy potrzebę chwycić za młot i dłuto, by formować lufaj także melodie... ale z kamienia.

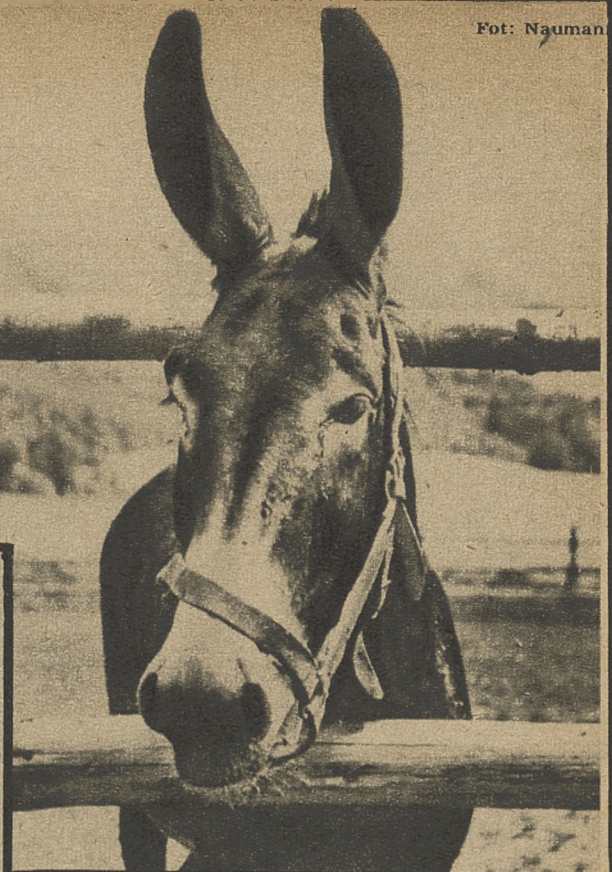
Na prawo: Po-dwojnie utalentowanym jest Mikołaj Agarbiceanu. W pierwszej linii jest on muzykiem i tworzy kompozycje oparte na motywach rumuńskich melodii ludowych; w drugiej zaś jest doskonałym rzeźbiarzem.

# ARTYSTÓW



# Muły

## ZWIEDZANIE STADNINY



Powyżej:  
**NA PASTWISKU**  
Na zielonej łące pasą się muły. Już na pierwszy rzut oka, wygląd ich zdradza pochodzenie od konia i osła.

Cóż to za dziwne zwierzęta! — wykrzyknąłby każdy z nas, zwiedzając stadninę znajdującą się w górach bawarskich. Ani to koń, ani osioł, a podobne do jednego i do drugiego. Rzeczywiście zwierzęta te powstały przez skrzyżowanie konia i osła. Są to muły. Rozróżniamy dwa rodzaje mułów zależnie od tego czy zwierzę pochodzi od ogiera i oślicy, czy też od osła i klaczy. Zwierzę powstałe przez takie skrzyżowanie dziedziczy cechy obojga rodziców. Należy jednak zaznaczyć, że pierwszy gatunek przypomina bardziej osła, i posiada mniejszy wzrost niż drugi, który znowu ma więcej podobieństwa z koniem, a dziedziczy po ojcu tylko długie uszy, ogon pokryty krótką sierścią i głos.



**„RODZINA MUŁÓW”**  
Na zdjęciu na lewo widzimy jak hodowca z dumą prowadzi klacz i jej małego potomka, żwawe, zdrowe mułátko; podczas gdy na zdjęciu powyżej, ojciec-osioł z ciekawością spogląda przez otwór w ogrodzeniu. Czysta rasa rodziców, obok starannej pielęgnacji jest głównym warunkiem pomyslniej i skutecznej hodowli.



Powyżej:  
**„KOSMETYKA” NA ŚWIEŻYM POWIETRZU**  
Młode muły wymagają starannej pielęgnacji. Od czasu do czasu należy oczyścić ich kopyta.

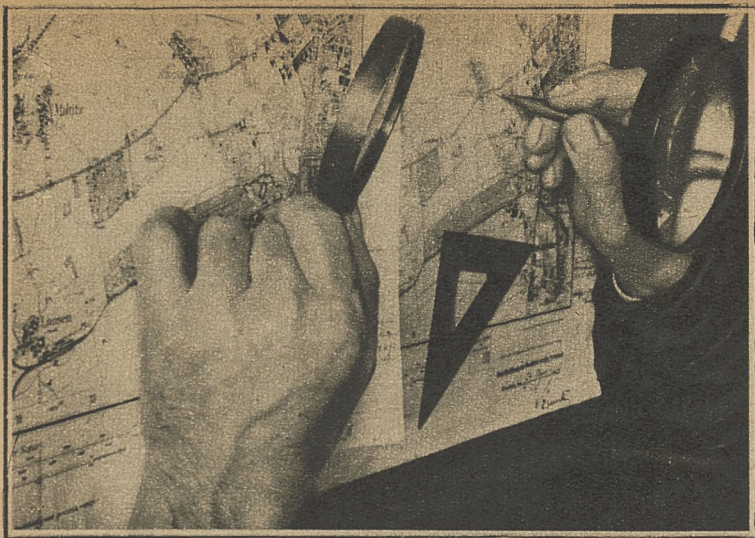


Hodowla mułów istnieje już od stuleci. Powstanie jej nie było podyktowane kaprysem człowieka, ani chęcią zabawienia się, lecz wyłącznie względami praktycznymi. Muł bowiem jest zwierzęciem poprzestającym na małym, bardzo wytrzymałym, nie cierpiącym na zawroty głowy i odznaczającym się wielką pewnością w nogach. Dlatego specjalnie nadaje się zarówno na zwierzę juczne jak i na wierzchowca w górach. Muł kroczy pewnie nawet po najbardziej wąskich ścieżkach górskich, wijących się nieraz tuż nad głębokimi przepaściami. Zadawania się w zupełności pożywieniem rosnącym na suchym, nieurodzajnym gruncie górskim. Jak prawie wszystkie mieszańce tak również i muły nie są zdolne do dalszego rozmnażania się.

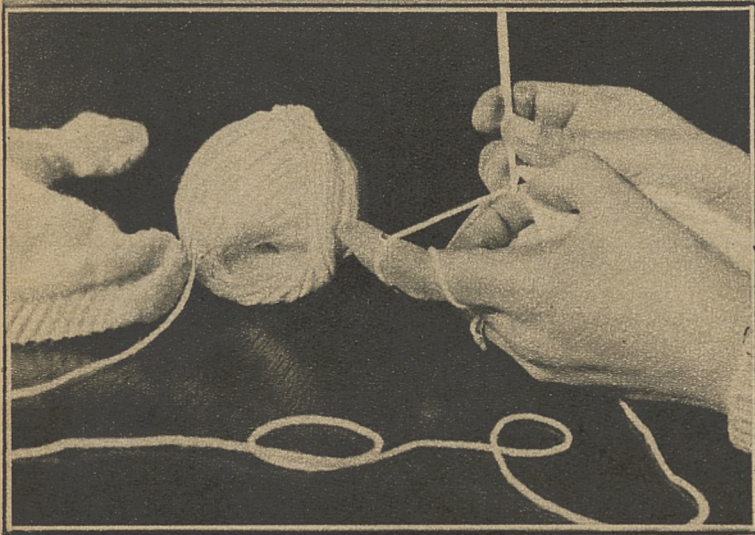
Powyżej i na prawo:  
**NAJMŁODSI PRZEDSTAWICIELE STADNINY**  
Z ciekawością ogląda małe mułátko każdy szczegół płotu; za chwilę podąży ono za jednorocznymi swymi towarzyszami, spieszącymi wesoło na pastwisko.







Rok przeszło, bo z górą 450 dni pracować muszą te ręce kartografa, by powstała mapa terenowa — z którą tak dobrze wędrować po tym czy innym szmacie kraju, a która tak w istocie niewiele kosztuje...



Ciepły sweterek, czapczka czy rękawiczki, szalik włóczkowy... MHO wdziać na siebie to wszystko w chłodne dni — ale kto pomyśli o tym, ile napracować się muszą najpierw skrzętne kobiece dłonie!

## K A R A

M. A. HESSEL

„Hulaj” — wielki brązowy legawiec z dobrotliwą mordą — pa-trzy, jak urzeczony, w jasno-złoty drewniany przedmiot...

Tłok uderzał o dno równo, rytmicznie, głośno. Wesoly chlupot bitej śmietany dochodził aż do uszu Hulaja, który zaszył się w gęste krzaki i warował przy ziemi z oczyma utkwionymi martwo w ten jeden punkt. Silne, opalone na brąz i tłuste ramię dziewczyny folwarcznej wznosiło się i opadało z pasją. Hulaj błyszczącymi zrenicami odprowadzał wiernie w powietrzu, w górę — w dół — w górę — w dół — to ramię, wywołujące owo wesole chlupotanie. Do wrażliwych nozdrzy Hulaja dochodził — aż tu, pod krzaki! — rozkoszny zapach. Pies oblizal się zamasyście, a z obu stron pyska poczęły mu ściekać lakomie wążutkie strużki śliny. Maślnica była mu dobrze znana od szczenięcych dni, a maślanka należała do tych rzadkich specjalów, za które czasami ryzykowało się skórę... Czyż tak dawno dostał bicie za wsadzenie mordy w cudnie pełną konewkę? Pamiętał to świetnie — pamiętała i Leoncia, bo gdy tylko wytoczyła maślnicę na dziedziniec (w kuchni panował upał nie do wytrzymania), a Hulaj, jak daleki cień, przewinął się ostrożnie przed oczyma dziewczyny, momentalnie schyliła się ku ziemi, jakby podnosząc kij.

— Jużeś tu... Poszedł!!...

Hulaj co prędzej dał nura w ogród. Ręka Leonci była bowiem boleśnie silna. Dziewczyna obejrzała się parokrotnie za łakomczuchem, ale nie ujrawszy go nigdzie, ubijała żwawo masło, rozmawiając z kucharką wychylającą się przez otwarte okno, lub z fornałem uwijającym się koło stajni. Wreszczała pizy tym i pokrzykiwała, by zgłuszyć huk maślnicy i zwyciężyć odległość, ale Hulaj czasami już... już... zrywał się do ucieczki, by w ostatniej chwili zmiarkować, że głos Leonci oznacza zwykłą jej gadatliwość, a nie groźbę pod jego adresem. Wreszcie przywarował na „amen” i tkwił przy ziemi, jak urzeczony. Oczyma śledził każdy ruch dziewczyny, a czujne uszy poczęły doskonale odróżniać ciężki, gęsty rytm skupiającej się w grudy masła śmietany. Wreszcie w nieomylny, na kilometr wszystkiego świadomy nos psa, wpadać poczęł najmiłszy zapach maślanek. Hulaj rozdał nozdrza z rozkoszą, zachłystując się pożądliwie znaną wonią, aż brunatna pierś wzdymała się mu i falowała.

Leoncia przestała się tłuc. Hulaj — cały zmieniony w spojrzenie — widział, jak odkręciła wieczko, wyciągnęła na wierzch oblepiony masłem tłok, na wielkiej białej misce układała energicznie zlociste zwaty świeżego masła. Oczyszczony tłok wsparła o maślnicę i ująwszy miskę w ramiona skierowała się w stronę domu.

Głosy ludzkie z budynku dolatywały leniwie i cicho, z rzadka. Leoncia była w piwnicy, kucharka prażyła się przy piecu, a fornał dawno już odjechał z końmi. Hulaj ostrożnie wstał, wyprzył się nerwowo i lekliwie, spoj-rzał dokoła i poczęł zakradać się w stronę jasnego przedmiotu. Z początku powoli i jakby z ociąganiem się, ale w miarę, jak zapach bił w nozdrza coraz wyraźniej, Hulaj przyspieszał kroku, wreszcie stracił pojęcie i świadomość wszystkiego. Przed łakomymi ślepiami błysnęła znana, gęsta biel, umiejscowiona gdzieś nisko, w głębi przedmiotu... Hulaj zdecydował się szybko: wpakował łeb do wnętrza. Ale coś niezbyt wygodnie było pić w tej pozycji i w kark uciskało, więc pies chciał poprawić się jakoś... I wtedy stała się rzecz straszna — ani rusz wy-dostać głowy! Łeb, wpakowany przemocą przez dość wąski otwór maślnicy, wleść — wleść — ale za żadną cenę nie chciał wyleźć. Hulaj szarpnął się niecierpliwie, a wówczas maselnica zakolebała się i zimna maślanka chlunęła psu w ślepią i tak już nic nie widzące. Przestraszony Hulaj zaskuczał i jeszcze energiczniej poczęł szarpać głową. Skutek był taki, że nowy strumień gęstego płynu lunął w nozdrza, oczy i pysk niefortunnego złodzieja. Hulaj poderwał się do ucieczki, alisci straszny przedmiot, objawwszy złośliwie za pysk, poczęł toczyć się po kamieniach ze złowieszczym łoskotem, uwieszony u łba. Straszliwy huk obijającego się o kamienie drzewa, ogłu-szył Hulaja. Przerazenie odejmowało mu przytomność, a napastliwa fala rozdygotanej wewnątrz maślanek tamo-wała oddech. Hulaja porwał obłędny strach: miotał się, jak w konwulsjach, tocząc maślnicę za sobą i wyl w nie-bogłoty, skamlał tak przeraźliwie, że otoczył go całego jeden piekielny zgiełk, a zupełna ciemność, brak orien-tacji i... tchu, przyprawiły go po prostu o szal.

Kucharka dostyszała straszliwy skowyt psa, rumor maślnicy wlezionej i rzucanej po kamieniach — i wypadła przerażona.

— Wszyscy święci! Co się tu dzieje?! — krzyknęła w przerażeniu. Poczęła biegać za uciekającą na oślep maślanicą. Dopadła jej wreszcie, chwyciła, szarpnęła, Hulaj szarpnął również — błysnęło słodko dzienne światło, ale równocześnie wał maślanek ostatnim rozkołobaniem cisnął się z mocą w ociekający i tak już biały pysk legawca.

## Jako to po śmierci Jędręk owce pasal...

U pewnego zamożnego bacy na Podhalu służył biedny chłopak Jędręk. Ojcowie jego dawno już pomarli, a ci co go z litości przygarnęli, obchodzili się z nim okrutnie.

Toteż sierota czuł się najszcześliwszy, gdy latem pasł owce na hali, kiedy juhasił. Nikt mu wtedy pięścią nie wygrażał, nie wymawiał jada! A choć porcięta miał latane i przez serdak wiatr mu przewiewał, zawsze miał uśmiech na twarzy i pogodę w duszy, że hej!

Gdy owce najedzone siedziały w zagrodzie i Zbójek pilnował bacowskiego dobra, Jędręk nieraz odbiegał od stada, drapał się i wdziarał hen, wysoko na skały, na nagusieńkie turnie, zaziarał do gniazd szalaśników i pomur-ników, a często i do orlich u przepaści, gościowi zaś czasem wskazał drogę, za co siaki taki grosz wpadł mu nie-raż do garści. A już nikomu broń Boże, żadnej krzywdy nie wyrządził!...

Lubili go okoliczni juhasi i bacowie, a owce szły za nim, jak za nikim w Tatrach. Pewnego razu, gdy piał się na dziki szczył Ornaku, gdzie orły królowały, głaz osunął mu się spod nóg i chłopak runął w przepaść. Zaledwie zdążył krzyknąć: „Jezu”!... A ciała to nawet i nie znaleźli...

A tylko jak się zabił Jędręk, dusza jego codziennie przychodziła do koliby wieczorem i zabierała owce w góry, kędy się pasły po świtanie, po złoty ranek.

Bowiem nie wpuścił jej do nieba Piotr święty, bo była kiepsko przyodziana: cuhecka w strzępach i porcięta całkiem zdarte przy onem spadaniu z dzikiego Ornaku. Kazał wrócić na halę i paść ludzkie owce tak długo, aż ci, którzy go krzywdzili za życia, sprawią mu nowe odzienie.

Cóż było robić? Wróciła Jędrusiowa duszyczka na świat boży, aby wypełnić polecenie niebiańskiego klucznika. A tymczasem dziwował się baba, dziwowali się juhasi, że owce rano nie chcą iść na paszę, gdyż zawsze były najedzone i tylko chciały leżeć koło strąga i żuć pokarm.

Cieszył się tylko haniebnik, którego zadaniem było naganiać owce do dojenia, wpędzał z powrotem kierdel do strągi, zbiegali się juhasy z gieleciami, siadali gdzie który mógł i doili owce. A mleka było zawsze dużo: zaw-sze pełne szkopce zanosili do szalasu...

Po dłuższej rozwadze i domysłach postanowiono zbadać, co się właściwie z tymi owcami dzieje, że zawdy z nocy najedzone, a rano nie chcą się nawet ruszyć ze strągi.

Raz — po dójce — pod zachód słońca — przysiedli ciekawi pasterze, na pniakach poza szalasami i patrzą. Ledwie się zmierzchno a tu słychać zbykotanie dzwonek, pobekiwanie: idą owce do wierchu jedna za drugą. Jeno nie widać kłoby je prowadził...

Strach zrazu zdjął juhasów, ale po chwili przyszli do siebie, ujęli szybko ciupagi w garście i cichuteńko za stadem poszli. A Zbójek, stary pies owczarski za nimi.

Idą i idą, aż wyszli na wielką równię! Tutaj zatrzymały się owce i jęły skubać trawę aż miło!

Wtem do uszu juhasów doleciał zrazu jakiś cichy, potem donośniejszy śpiew, niby kwilenie ptaka. Przysta-nęli pasterze, zatrzymali dech w piersiach i słuchają jak ktoś śpiewa w kosówce rosnącej gęsto kolusienko równi:

... „Ani ja cuhecki,  
ani ja porteckci!  
jakoz bedem pasal  
te ludzkie owiecki?!”

Uradził tedy baba z juhasami uszyć cuhę i piękne portki i po-łożyć je na pniaku w kosówce, ka śpiewała Jędrusiowa duszyczka, bo już się domyśliłi, kto to ich owce po nocach pasie...

Jak uradzili tak też zrobili. Uszyli cuheckę, uszyli porteckci ze ślicznymi parzenicami i zanieśli, gdzie trzeba było!

Co prawda, jeszcze tego wieczora słyszeli żalodne śpiewanie na wirchu, ale potem wszystko ucichło — i już tej nocy owieczki nie poszły na rówień i — jak mówiono potem — się nie doily tak dobrze, jak wtedy, kiedy to Jędrus pasal je po nocach.

— Oj, załowali później juhasi i baba, że sprawili „tamtemu” cuhę i portki i że już nie mają dobrego pasterza, ale za to Jędrko-wa duszyczka nie mniej była rada, kiedy święty Pieter przyjaźnie uśmiechnon się do niej i wpuścił za wrota niebieskie...

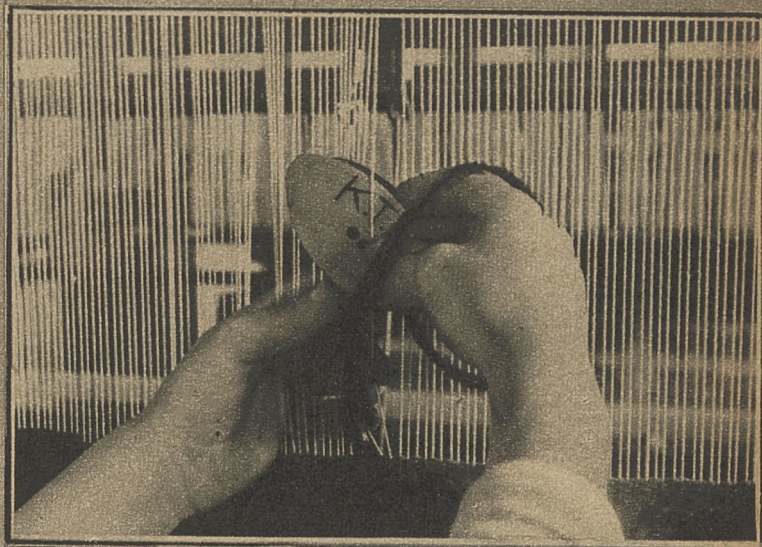
E. Kłonecki

## T W Ó R C Z E



## D Ł O N I E

„Garnki, garnuszki gliniane! Garnki!” Zna-my je wszyscy, gospodynie, choć narzekają na „luczenie się”, bardzo je lubią. Czy przyglądaliśmy się kiedy mozolowi dłoni garncarza, toczącemu z glinianej masy okrągły kształt naczyń!



Dywan... Miękką, puszystą, często gładką, wzorzystą tkanina... Ilez trudu wkładają w pracę twórczą ręce tkacza, zwłaszcza przy żmudnej technice tzw. „wyskubywania”.



Jakże bardzo napracować się muszą ręce sztycharza nuł, zanim melodia zakleją przez mistrza tonów w muzyczne znaki, dotrze w tysiącach odbitek przed oczy skrypków czy pianistów...

Fot. Max Löhner



Dokończenie ze str. 1-mej

Hulaj cofnął się gwałtownie, a potem skulił ogon pod siebie, jednym susem olbrzymim mignął w pola, na oślep, gdzieśbądź... byle jak najdalej...

To było straszne! Serce psa było gwałtownie, a krew gorącą lawą zalewała ślepią, tętniła w głowie. Hulaj nigdy w życiu nie byłby przypuścił, że w znanym jasnym przedmiocie, snującym najmiłszą woń, może się czać tak podstępne zło. Drżał cały i nogi gięły się pod nim. Legł pod olbrzymim stogiem siana, dysząc mocno. Z oczu, z uszu, z pyska i karku, spływały mu białe strugi. Hulaj — uspokoiwszy się nieco — począł spoglądać na nie, potem obwąchał je podejrzliwie. Ale zapach był ten sam: żadnej w nim nie było zdrady, ani zmiany... Jeny w ślepiach coś kłuło, więc Hulaj począł, leżąc, łapami ocierać oczy, a potem zlizywać z nich białą przeszkodę w patrzeniu.

Późno, całkiem późno, dopiero wieczór, osmielił się wrócić do domu. Skrupulatnie węszył, naciągając szyję z gestywnością na dziedzińcu i niezwykle bacznie oglądał się wokół, wreszcie — lekliwy i splaszony — wpadł do sieni i śmignął do pokoju pana, gdzie nie mogło go dosięgnąć ramię Leonci. Nazajutrz maślnica, pusta i wyszorowana, suszyła się na dziedzińcu — gdy Hulaj wybiegł wesoło na świeże powietrze. Noc, spędzona na słodkim śnie przy łóżku pana, przegnała dzienne zmyry i pamięć strasznych przeżyć. Słońce było jasne i ciepłe, złotymi potokami spływało w świat, niebo błękitniało, jak chabrowy łan, a powietrze różowiło się i drżało od ciepłych powiewów. Psia dusza Hulaja aż rwała się do tych cudów — gdy nagle w oczy wpadł złowieszco drewniany jasny przedmiot...

Hulaj momentalnie zwinął się w kablak, jak szczeniak, zwinął ogon pod siebie, z błyskawiczną szybkością zawrócił, wpadł przez otwarte drzwi do pokoju pana i śmignął pod łóżko. Serce biło mu mocno...

## ZE SCEN WARSZAWY

„PRZEZ RÓŻOWE OKULARY“ W NOWOŚCIACH — „WESOŁY OGONEK“ W ZŁOTYM ULU — „DAMA KAMELIOWA“ W KOMEDII

Duży sukces odniosła nowa rewia p. t.: „Przez różowe okulary“ w „Nowościach“. Tłumy publiczności ściągają tu poza Parnellem „król humoru“ A. Dynsza, melomanom zaś pełnię zadowolenia daje śpiew L. Abti i L. Finze (duet z „Barona cygańskiego“). Huragany bestroskiego śmiechu towarzyszą finałowi „Koniec rodu ordynackich“ z Dymszą, Skoniecznym i Wesolowskim.

Na czoło zespołu baletowego wysuwają się: D. Dymiszewicz, W. Borkowski, Z. Kiliński i K. Maciaszczyk (wspaniała burleska pt. „Arena“). Nad całością programu czuwa i konferansjerkę prowadzi T. Ortym.

W teatrzyku „Złoty Ul“ króluje popularny piosenkarz i humorysta warszawski Karol



Scena śmierci „Damy Kameliowej“ (Maria Malicka). Obok Al. Skubniewska, Zb. Rakowiecki i Si. Rylski. Fot: Braun

Hanusz. Oprócz niego duży sukces odnosi H. Chodakowska w melorecytacji „Po występie“, z której wydobyla całą kontrastowość i nastrój monologu. W dalszych numerach tej na humor nastawionej rewii (pt. „Wesoły ogonek“) oglądamy: Z. Jamry, Z. Wilczyńską, M. Kaniewską, A. Fertnera, J. Sciwiarskiego, Walewskiego i Zdanowicza.

Teatr „Komedia“ wystawił wzruszającą do lez sztukę Aleksandra Dumas'a „Dama kameliowa“. Rolę tytułową gra M. Malicka — w dalszych: Jarszewska, Skubniewska, Rakowiecki, Węgrzyn, Chmielewski, Kierczyński, Rylski i inni. Sztuka cieszy się niebywałym powodzeniem. Codziennie na spektaklu komplety.

### HULAJNOGĄ NA GWIAZDY

Jedyny w Gub. Gen. teatrzyk marionetek „Hulajnoga“ w Warszawie wystawił arcywesołą szopkę artystyczną zatytułowaną „Jazda przez gwiazdy“. Widowisko składa się z trzech części zwanych obrazami... Obraz 1-szego stopnia — „Pieśń o teatrach naszych“, obraz 2-go stopnia — „Jazda przez gwiazdy“ — i obraz 3-go stopnia — „Tymoteusz ma jubileusz“.

W tej świetnej szopce pióra T. Pekalskiego przewijają się przed nami jak w barwnym kalejdoskopie gwiazdy teatralne i popularne postaci ze świata artystycznego Warszawy. Na szczęście nikt tu się nie obraża lecz przeciwnie — znajdujące się często na sali „gwiazdy“, śmieją się z samych siebie serdecznie.

Duże powodzenie jakim cieszy się szopka przypisać należy w znacznej mierze udanym karykaturom i artystom, którzy „wypożyczą“ swój głos marionetkom. W zespole wykonawców widzimy: zdolną kompozytorkę i akompaniorkę Ir. Aleksandrow, młodą śpiewaczkę A. Kamińską, T. Danielewskiego i S. Strzałkowskiego.



Głosu marionetkom wypożyczają artyści ukryci za kulisami. Na zdjęciu: Ir. Aleksandrow, Al. Kamińska, T. Danielewski i S. Strzałkowski.

Ciekawe dekoracje namalowali Holówko i Piotrowicz — reżyserował, L. Zahorski. Nad stroną artyst.-liter. czuwają: J. Czarnecki i J. W. Helbich.

Z. Bakula



Na prawo:

Uwaga, jada gwiazdy: H. Brzezińska i A. Dymsza. Dalej (w klatce) znany poeta Si. Strus, w oknie (u góry) dyr. teatru „Jar“, Z. Franelli.

Fot: Krzywdziński

PORTRET KOLOROWY W RAMACH z każdego zdjęcia. Nadesłaj fotografię, 10 Zł. otrzymasz portret próbny za pobraniem pocztowym 30 zł. — LECH, Warszawa, Wilcza 71



**30** sekund albo 3 dniówki? Wczoraj było tylko małe zadraśnięcie naskórka. Dziś już z tego duża rana, a jutro trzeba zawezwać lekarza. 2 lub 3 dni musi ręka być pielęgnowana. Warto było nie żałować 30 sekund czasu i nałożyć sobie Traumaplast, plaster na ranę.

# Traumaplast

Carl Blank, Bonn a. Rhein

W domu obok codziennych zajęć odpowiadając na pytania można przerobić Szkołę Handlową i otrzymać świadectwo ukończenia o pełnych prawach. Zapisy przyjmują i prospekty wysyła: Sekretariat Korespondencyjnej Szkoły Handlowej przy Publ. Kup. Zawodowej Szkole w Reichshof, Hoffmanowej 3.

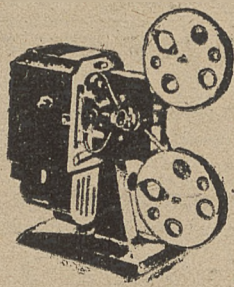
Kupujemy g o t ó w k ą i płacimy najwyższe ceny za rzeczy tylko w pierwszorzędnym stanie, jak ubrania, kostiumy, płaszcze letnie męskie i damskie, sukienki, kilimy, dywany, bieliznę pościelową, stołową i osobistą, maszyny do pisania, liczenia, szycia oraz inne, jakoteż sprzedajemy po cenach naprawdę okazjnych. Sklep Używanych Rzeczy, Kraków, Krakowska 36.

**Kine-Exakta**

Wzręczystrońnie storowany aparat małoobrazkowy-lustrzany

Dostarczalny przez dobre sklepy fachowe później, natomiast listę można otrzymać już bezpłatnie. Jak należy obchodzić się z „Exakta“ objajni Państwu — mały, ładny druk pod tytułem „Gute Ratschläge zur Pflege der Exakta“.

**Thyssen**  
KONIGLICHE ANFANGS-GESELLSCHAFT  
DRESDEN „90“



## Filmy i Kino aparaty wąskotaśmowe

8-16 mm. oraz wszelki sprzęt kinowy  
SPRZEDAŻ — ZAMIANA — KUPNO

# „Marco“

WARSZAWA, PL. TRZECH KRZYŻY 13

T E L E F O N 857-40

**NOVASCABIN**  
bezbarwny aromatyczny płyn  
do skróconego i wygodnego  
leczenia

# ŚWIEŻOŚĆ

Do nabycia  
w aptekach i drogeriach  
Nr. rej. 2058. Cena 1 flak. zł 9-  
**DR. A. WANDER S. A. KRAKÓW**





Fot. Scherl

Dwie znamienne daty w życiu wielkich ludzi nawołują nas do wspomnień, data urodzin i śmierci.

Pierwsza prowadzi nas biegiem życia analitycznym tokiem, druga nasuwa nam fragmentarycznie na myśl i przed oczy najcenniejsze właściwości zmarłej osoby, charakterystyczne dla nas momenty twórczości i w miarę zainteresowania i wykształcenia mniej lub więcej syntetyczny obraz minionego życia. Dodawszy do tego nimb zasługi i sławy w dziejach kultury, — i zrozumienie zmagania i konfliktów życiowych, poddajemy się urokowi nie przeciętnej jednostki w rocznicę śmierci nieraz długo przedtem i potem.

Dnia 13 lutego 1883 roku Ryszard Wagner przeżywszy lat 70 zmarł nagle na serce w Wenecji.

Przybył tam na wypoczynek i zamieszkał w pałacu Vendramin. W Wenecji po raz ostatni wystąpił jako dyrygent, wystawiając z uczniami konserwatorium swą młodzieńczą symfonię. Pobyt odpoczynkowy umiliło mu towarzystwo Liszta. Podczas prac przygotowawczych nad wznowieniem wystawienia „Parsivala” w swoim teatrze w Bayreuth i podczas prac nad szkicami „Über das Weibliche im Menschlichen” dosięgła go z nagłą śmiercią. Stała się ona europejskim wydarzeniem. Z cziąg, która nie przypadła w udziale żadnemu niemieckiemu artyście, przewieziono zwłoki Wagnera do Bayreuth, gdzie złożono je w przygotowanym przez niego grobowcu, w ogrodzie jego wili „Wahnfried” na wieczny spoczynek.

Pochowany w metalowej brązowej trumnie, pod laurowym wieńcem od tego, „który silniej odczuł go i ukochał niż miliony, — Ludwika II, pod płytą porośłą wiecznie zielonym bluszczem — śpi ten mistrz nad mistrze w mieście, w którym urzeczywistniły się jego idee, w ogrodzie otaczającym dom, który po burzliwym i znojmym życiu był dla Wagnera przystanią szczęścia. Śpi wśród ech swoich pieśni, rozbrzmiewających w jego teatrze, — jak wśród dźwięł swych spoczynek znalazł wielki rzeźbiarz północy XIX w. w Kopenhadze, Thorwaldsen.

Literacki nekrolog Wagnera w najkrótszej postaci przedstawiałby się następująco.

Ryszard Wagner urodził się dnia 22 maja w 1813 roku w Lipsku. Jego twórczość przedstawia rzadki proces konsekwentnego rozwoju i dojrzewania, a początkowy okres nie przejawia utajonego geniuszu. Artystyczna atmosfera domu, jego pociąg do studiów starogreckiej kultury klasycznej i wpływ Szekspira, skłaniały Wagnera raczej ku poezji, choć na życzenie wszechstronnie uzdolnionego ojczyma swego Ludwika Geyera, wybitnego aktora, poety i malarza, miał zostać właśnie malarzem, mimo słabego przeczucia talentu muzycznego u Wagnera, przez ojczyma w chwilę śmierci. Na rozbudzenie tegoż talentu u 17-letniego Wagnera wpłynął zdecydowanie Beethoven.

Pomijając szczegóły biograficzne ujęte w niezwykle obszernej literaturze Wagnerowskiej, obejmującej przed kilkunastu już laty cztery tomy (po kilkaset stron), katalogu biblioteki Oesterleina, w niniejszym szkicu podane będą najcharakterystyczniejsze dane.

Ryszard Wagner był założycielem nowoniemieckiej szkoły znanej pod nazwą „Wagneryzmu”. Był reformatorem opery, z której pousuwawszy dawne arie, duety i recitativa, zespolił w jedną całość poezję, śpiew i orkiestrę. Tę ostatnią wzbogaciwszy nowymi efektami instrumentalnymi, wysunął na pierwszy plan. Śpiew będący dotąd dominującym w operach, stał się u Wagnera współczynnikiem równoważnym orkiestrze. Wagner unikał zamkniętych okresów muzycznych, a tworzył niekończącą się melodię. (Die unendliche Melodie).

Reformy jego, a głównie usunięcie arii, kantylen i zespołów w dawnym stylu, przewaga orkiestry i rozwlekłość niektórych scen, przysporzyły mu wielu nieprzyjaciół.

Najwięcej zwolenników ma Wagner w Niemczech, i stanowi ich dumę narodową ze względu na to, że libretta oper w jego opracowaniach oparte są na starogermańskich podaniach.

Spuścizna Wagnera obejmuje kompozycje, dramaty muzyczne, pomysły i fragmenty dramatyczne, prace literacko-naukowe, korespondencje Wagnera i biografie.

Ogólny przegląd kompozycji przedstawia się następująco: 2 sonaty, 2 symfonie, 1 fantazja, 2 kantaty, 15 pieśni do słów Goethego, W. Hugo, Ronsarda, M. Wesendonk i Scheuerlina, 2 marsze, jeden ku czci protektora króla Ludwika II, 1 polonez, wyciąg fortepianowy z IX symfonii Beethovena napisany pod wpływem głębokiego kultu i wrażenia, 8 uwertur.

Prócz kilku rozmaitych jeszcze kompozycji napisał Wagner jako kapelmistrz w Dreźnie „Wieczerzę miłości apostołów” na orkiestrę i chór męski. Biblijna ta scena wykonana

została na zebraniu Towarzystw śpiewających, przy udziale 1200 śpiewaków.

Dramatów muzycznych napisał Wagner 10. „Boginki”, „Zakaz miłości”, „Rienzi — ostatni trybun”, „Holender-tulacz”, albo „Okręt-Widmo”, „Tanhäuser” i turniej śpiewaków na „Wartburgu”, „Lohengrin”, „Śpiewacy norymberscy”, „Pierścień Nibelungów”, „Złoto Renu”, „Walkiria”, „Zygfryd”, i „Zmierzch bogów” (narodowa muzyczna epopeja Niemiec), „Trystan i Izolda” i ostatnie dzieło „Parsival”. Pomysły i fragmenty dramatyczne w liczbie 10 utworów są poezjami do oper bez muzyki i szkicami dramatów. W tym jedna opera komiczna „Szczęśliwa rodzina niedźwiedzi”, „Zwycięscy” — szkic dramatu indyjskiego, i „Kapitulacja” komedia w antycznej manierze, żart sceniczny.

Piękny i pokrewny Nibelungom pomysł „Kowala Wielanda” ofiarował Wagner Lisztowi, ten jednak mimo pokusy odrzekł Wagnerowi: „Germania” jest twoją własnością, a ty jej sławą”.

Wagner prócz tego, że był muzykiem poetą, był też poważnym pisarzem muzycznym. Jego literacko-naukowe prace w zbiorowym wydaniu obejmują 10 tomów. Na treść składają się recenzje i krytyki muzyczne, szkic autobiograficzny, artykuły i nowele z czasów pobytu w Paryżu.

Zagadnienia z życia w studiach i rozprawach są: „Zydostwo w muzyce”, „Państwo i religia”, „Religia i sztuka” i szesnaście pozostałych. Tytuły ważniejszych pism poświęconych nowemu ideałowi muzyki: „Sztuka i rewolucja”, „Dzieło sztuki przyszłości”, „Opera i dramat”, „Muzyka przyszłości”, „Bethoven”, „O przeznaczeniu opery”, „O nazwie dramatu muzycznego” i inne.

Reformę sceny porusza w sześciu pismach. Najważniejsze są: „Teatr w Bayreuth” i „Projekt odnoszący się do założenia szkoły scenicznej w Bayreuth”.

Inne pisma odnoszą się bądź do życia i działalności Wagnera, bądź też są komentarzami do jego dzieł np. „Wiadomość o pierwszym przedstawieniu operowym”, „Uwagi o wystawieniu Holendra-Tulacza”, „Kończąca wiadomość o pierścieniu”, „Bayreuckie uroczyste misterium sceniczne”, „Do przygrywki Parsivala” itd.

Są jeszcze krytyki dzieł obcych, objaśnienia do nich, wspomnienia o Spontinim, Rossinim, Auberze i Ludwiku Schnorr



z Carosfield, drobne pisma, rozrzucone poezje, o głębokiej treści listy i dwutomowy pamiętnik pt. „Mein Leben”.

Nekrolog skończony. Informuje nas zwięźle i sucho. Ujmuje rzeczy istotne, które są etapami rozwoju geniusza, wypadkową walk z losem i opozycją, a które wywierają przelomowy wpływ nie tylko na muzykę, ale na wszystkie dziedziny sztuk pięknych, z muzyką na czele.

Muzyka Wagnera pełna jest zamglonej alegorii. Motto twórczości w jego ujęciu brzmi: „Ducha muzyki nie umiem inaczej ująć jak tylko przez miłość”.

Przewodni temat występujący w muzyce Berliozą, który sformułował i w czyn wprowadził istotę muzyki programowej, rozwija Wagner jako Leit-Motiv w muzyce dramatycznej. Tenże motyw jest łącznikiem psychologicznym dla wyobraźni słuchacza, jest wiazdem spajającym przynależne lub kontrastujące ze sobą uczucia. W operowaniu tym środkiem — pisze Zdzisław Jachimecki — wykazuje Wagner w ciągu całej swej twórczości taką potęgę refleksji, tak silnego procesu myślowego jest ta strona dowodem, jak genialną jest sama muzyczna natura tych motywów, głębia ich inwencji i lapidarność form, jest czymś niepowtarzalnym.

Konsekwencją twórczości Berliozą była programowość muzyki Lisztowskiej, który był jej głównym przedstawicielem w Niemczech. Przewodnią ideą prawie wszystkich poematów Liszta jest zasadniczy motyw walki światłanego ducha z demonami nocy (ideowy dualizm). Gdy po Liszcie, dzięki któremu Weimar stał się ogniskiem nowego kierunku w muzyce niemieckiej, na czele jego stanął jako bojownik nowych idei i reformator opery Ryszard Wagner, walka z obozem konserwatywnym zaostriła się niezmiernie.

Przez wszystkie prawie opery Wagnera snuje się podstawowa myśl: Wyzwolenie bohatera przez miłość kobiety.

Pierwszą romantyczną operą zawierającą w zasadzie ten pierwiastek ideowy, jest „Okręt-Widmo” inaczej „Holender-tulacz”.

Opera ta stała się pierwszym ogniwem w drugiej epoce życia mistrza, i jak sam twórca stwierdza, odąd rozpoczęła swą karierę jako poeta i zrywa z „fabrykowaniem tekstów operowych”.

W balladzie Senty z drugiego aktu „Holendra-Tulacza” tkwi właściwe źródło rozwoju Wagnera, jako muzyka dramatycznego, a dopełnienie epoki drugiej stanowią „Tanhäuser” i „Lohengrin”.

Trzecią epokę w życiu Wagnera rozpoczyna „Trystan i Izolda”, dramat muzyczny osnuty na tle niedokończzonego poematu Minnesängera, Gottfrieda von Strassburg.

Dzieło to pisane pod wpływem nieszczęśliwej miłości do Matyldy Wesendonk i pod wpływem filozofii Schopenhauera, która spowodowała skrajny pesymizm, jest hymnem tęsknoty i pieśnią rezygnacji. W nim też zapoczątkowane w „Holendrze-Tulaczu” pragnienie śmierci, znajduje najwyższy swój wyraz. W drugim i trzecim akcie wcielił Wagner pieśni skomponowane do słów M. Wesendonk.

„Trystan i Izolda” stanowią szczyt twórczości Wagnera. On sam uważał je za najdoskonalsze swe dzieło. Wystawiono je po raz pierwszy w Monachium w 1865 r.

Reakcją po napisaniu tej opery byli „Śpiewacy Norymberscy” opera czekająca na opracowanie lat 22.

Walter von Stolzing, niepasowany mistrz śpiewak, — to Wagner, Hans Sachs, broniący „świętej Niemiec sztuki”, to Liszt i wielkoduszny król bawarski Ludwik II, grupa Meistersingerów, to obóz przeciwny Wagnerowi, Beckmesser, to karykatura zjadliwego wiedeńskiego krytyka Edwarda Hanslika. Teraz przyszła kolej na wykończenie rozpoczętego przed laty „Pierścienia Nibelungów”.

Słowo oparte o potężne tematy muzyczne dochodzi do wyżyn natchnienia i siły. Muzyka obejmująca mniej więcej 90 pierwszorzędnych tematów przejmie różnorodnością uczuć. Jest to dzieło najtrudniejsze do wystawienia. Rozpoczął je Wagner w 1848 r. „Złoto Renu”, w 1854 „Walkiria” w 1856 dwukrotnie przerywany „Zygfryd”. W między czasie komponuje Trystana i Mistrzów. Gdy Ludwik II wszedł w życie Wagnera i wśród chaosu jak pisze Wagner zawał: „Dokończ swego dzieła, ja tak chcę” — mógł Wagner pomyśleć o wykończeniu swego „Pierścienia”, „Zygfrйда” kończy w 1871 r. „Zmierzch Bogów” w 1874.

Wbrew intencjom twórcy, ale na życzenie niecierpliwego Władcy, wystawiono „Złoto Renu” i „Walkiria” w Monachium w r. 1869 i 1870.

Wagner, który sam oświadcza, że jego „Pierścień jest czymś największym” co kiedykolwiek napisano, zdaje sobie sprawę z trudności scenicznego wykonania teatrológii i rozwiązuje sprawę prosto i śmiało. Żąda wzniesienia przez naród specjalnego teatru, odpowiadającego wymogom stworzonego dzieła. Teatru na wzór tradycji helleńskich i na wzór przedstawień pasyjnych w Oberammergau.

Przedstawienia bowiem nie mają być zwykłym zabiciem czasu, ale szeregiem uroczystych dni, dla miłujących prawdziwą sztukę i piękno. Gdy więc po zakończonej wojnie niemiecko-francuskiej (1870—1871) rozbudzone patriotycznie Niemcy zwracają uwagę na Wagnera, widzą w nim dzięki opracowaniom starogermańskich podań, przedstawiciela specjalnie nowej niemieckiej sztuki.

Po miastach tworzą się związki wagnerowskie. Stworzono patronat, dla przedstawień cyklowych dramatów muzycznych Wagnera.

Najbardziej odpowiednie wydało się ciche miasteczko Bayreuth, dalekie od centrów wielkich środowisk — i położone w Bawarii, z której władzą tyle serdecznych nici Wagnera wiązało.

Dnia 22 maja 1872 r. odbyła się uroczystość położenia kamienia węgielnego, uświetniona koncertem pod batką Wagnera, na którym w niezrównany sposób wykonano IX symfonię Beethovena.

Dzięki pomocy patronatu, społeczeństwa (odezwa Nietzschego) i wielkodusznej ofierze Ludwika II, wykończono teatr.

Pierwsze przedstawienie potężnego cyklu odbyło się dnia 13 sierpnia 1876 r. w obecności cesarza Wilhelma I, króla Ludwika II, cesarza Brazylii i najwybitniejszych przedstawicieli ducha i kultury.

Oprócz „Pierścienia Nibelungów” wystawiano w Bayreuth i inne dramaty muzyczne Wagnera, a od r. 1882 począwszy, w stałym repertuarze znajduje się najcenniejsze misterium sceniczne „Parsival”, które na specjalne życzenie Wagnera, przeznaczone było wyłącznie dla sceny Bayreuthu. (W 30 lat po śmierci Wagnera, stał się „Parsival” dostępny dla wszystkich scen operowych.)

Idea „Parsivala” pojawia się u Wagnera w r. 1845. Potężnie w dzień Wielkiego Piątku dnia 10. IV. 1857 r. Potrąca o nią Wagner w „Lohengrinie” (Syn Parsivala), który komponuje od aktu III, zarówno ze względu na jego dramatyczny charakter, jak i ze względu na to, że zamieszczone w nim opowiadanie o Gralu, zamyka najważniejsze myśli przewodnie tej kompozycji.

„Parsival” jest konsekwentnym dopełnieniem ideologii Wagnera, przewijającej się jako ideał chrześcijaństwa w „Holendrze-Tulaczu”, w „Tanhäuserze” i w „Lohengrinie”, w postaci walki dobra i zła, ciemności i światła i zwycięstwa czystej miłości.

Muzyka „Parsivala” jest spojona silnie z treścią, jest sumą doświadczeń, jakie Wagner w ciągu długich lat twórczości zebrał, jest przejawem szczerego natchnienia i najwyższych uniesień mistrza.

Pierwszy raz wystawiono „Parsivala” w Bayreuth, dnia 26 lipca 1882 r., po niesłychanie starannych przygotowaniach (50 prób), pod kierunkiem Wagnera, i dzięki szlachetnej finansowej pomocy Ludwika II, który na ten cel przeznaczył 300 000 marek.

Dekoracje projektowane przez malarza Pawła Joukowskiego stanęły na wysokości zadania, dostosowano do nich pojedyncze kostiumy. Dla rycerzy Grala długie szaty o kolorze zwiędłej czerwieni i szarobłękitne płaszczki, z symbolem Grala — gołąbkami na ramieniu.

Poza Bayreuthem grało „Parsivala” tylko w Monachium w r. 1884 pięć razy. Nie łamały jednak te przedstawienia woli twórcy, który w liście do Ludwika II uzasadniał konieczność scenicznego traktowania swego dzieła tylko na scenie Bayreuthu.

W Monachium świadkiem tego cudownego misterium był ukryty w łożu sam jeden młodociany władca Ludwik II, wierny entuzjasta i stały protektor sztuki Wagnera.

W chwili gdy Wagner znękany życiem i niepowodzeniami nosił się z myślą o samobójstwie, zupełnie niespodzianie rozjaśnił Ludwik II jego szarą dolę swym przepięknym listem z dnia 2. V. 1864 r., w którym między innymi pisze.

„Niech Pan będzie przekonany, że chcę uczynić wszystko, co leży w mojej mocy, by Panu wynagrodzić minione cierpienia; — marne troski o chleb powszedni chcę na zawsze zdjąć z ramion Pana, by Pan mógł w czystym eterze cudownej swej sztuki, potężne skrzydła swojego geniuszu bez troski rozwijać. Nieświadom tego byłeś mi Pan źródłem radości od mojego wczesnego dzieciństwa, byłeś moim przyjacielem, który jak nikt, umiał mi do serca przemawiać, byłeś mi najlepszym nauczycielem i wychowawcą.

A że dzisiaj mam władzę, chcę jej na to użyć, by Panu życie osłodzić. Nie śmiań żadne więzy kępować Pana, wolny i nieskrępowany niech się Pan zajmuje swą sztuką.”

Temu niezapomnianemu protektorowi zawdzięcza Wagner pełny rozwój swojego geniuszu.

W r. 1886 ożywiło się Bayreuth napływem miłośników sztuki na następne przedstawienie „Parsivala”. A Wagner od trzech lat spoczywający w swym ogrodzie, pozyskał towarzysza wiecznej samotności na cmentarzu, zawsze oddanego mu, jak i Chopinowi — Liszta.

Irena Rozmarynowicz





**10000**  
**Spółdzielnia**

w Generalnym Gubernatorstwie  
stoi w służbie

**zabezpieczenia**  
**wyżywienia ludności**

Dr. S. ZIELIŃSKI  
weneryczne i skór.  
Warszawa,  
Marszałkowska 81a m. 6  
telefon 8-19-31  
godz. 9-12 i 4-7

**Obrazy, dywany, antyki**  
kupuje sprzedaje „Phryne”  
Kraków, Sławkowska 6

Czytelnicy I. K. P. wyrażają się cyfra selek  
fysięcy.—  
Dlatego też jest on najskuteczniejszym orga-  
nem ogłoszeniowym.

DR ST. KRAJEWSKI  
wener. i skórno  
Warszawa  
Al. Jerozolimskie 23.10  
godz. 4-7  
tel. 907-33

KONCESJONOWANY  
Chrześcijański Sklep Komisowy  
Kraków  
ul. św. Tomasza 26  
tel. 162-01

Dr. ST. ŚWIĄTECKI  
Wener. skórno  
godz. 10-1 i 4-7  
Warszawa, Mazowiecka 11 m. 5 tel. 2-74-99

Dr J. MORZYCKI  
Laboratorium analityczne  
wszelkie analizy lekarsk.  
godz. 8-19  
Warszawa, Żłota 8 m 6  
tel. 64-824

**Czytajcie**  
**I. K. P.**

KURSY TECHNICZNE inż. Gajew-  
skiego, Warszawa, Przemyska 11a  
Kurs techniczny, kreślarski, slu-  
chowo lub korespondencyjnie.  
Kurs techniczny korespondencyj-  
ny. Wydziały: maszynowy,  
budowlany, drogowy.

**Dr med. BOBKOWSKI** chor. kobiece akuszeria  
Warszawa, Żłota 42 godz. 11-1 5-6

**Dr K. WARCHOŁ** chor. kobiece akuszeria  
Warszawa, Mokołowska 27 godz. 10-12 2-4

Dr. med.  
J. EHRENKREUTZ  
skór. i weneryczne  
Warszawa  
Nowy-Swiat 37 m. 11

KOLEDRY  
POŚCIEL-PRZERÓBK  
Warszawa,  
Marszałkowska 119  
DAŁKOWSKI

Dr. Zofia Kotsul  
chor. kob. akusz.  
WARSZAWA,  
Koszykowa 19-8  
tel. 961-48 godz. 5-7

Dr. Prochacki  
Wener. skórno,  
Warszawa  
Krak. Przedm. 40  
godz. 4-7

Akuszorka  
M. WÓJCIK  
Warszawa  
Żłota 8 m 6  
tel. 64-824

Dr. M. BIEGNACKA  
choroby włosów,  
skóry, kosmetyka  
lekarska.  
Warszawa,  
Szopena 8, g. 1-6

PORTRETY ŚLUBNE  
Z dwa osobnych zdjęć wykonamy  
artystycznie. Nadesłaj fotografię i 10  
złoty. Otrzymasz portret próbną za  
pobranem pocztowym 40 złotych.  
Pracownia Artystycznych Portretów.  
„Mimoza” Warszawa, Nowogrodzka 19

**NAJMILSZĄ PAMIĄTKĄ**  
Drogich osób zmarłych i dalekich jest portret arty-  
stycznie wykonany z każdego zdjęcia. Nadesłaj fo-  
tografię z opisem zmian, 10 zł z adatk. Otrzymasz  
portret próbną za zaliczeniem pocztowym 30 zł.—  
**PRACOWNIA ARTYSTYCZNYCH PORTRETÓW**  
„Mimoza”, Warszawa, Nowogrodzka 19, m. 24

„BAZAR MEBLOWY”  
Warszawa  
Pl. Grzybowski 10  
tel. 317-43 Najwię-  
ksze składy oka-  
zjowych mebli.  
Sprzedaż-Naprawa-Zamiana

**30 ZŁ PORTRET**  
próbną otrzymasz po nade-  
śłaniu dowolnej fotografii,  
opisu zmian i 10 zł z adatk.  
„Foto Universum”  
Warszawa, Śniadeckich 3.

3-mies. Korespondencyjne Kursa Nowoczesnej Księ-  
gowości z szczególnym uwzględnieniem księgowości  
przebieżkowej wg. obow. jednolitego planu kont. księ-  
gowości rolniczej, administracyjnej prowadzi Publ.  
Kupiecka Szkoła Zawodowa w Reichshof (Rzeszów).  
Zgłoszenia: Sekretariat Szkoły, ul. Hoffmannowej 3,  
tel. 16-43. Dla absolwentów świadectwa. Na żądanie  
bezpłatnie szczegółowe prospekty.



**WSUWKI**  
do włosów

**Tanio**  
sprzedajemy

wszelką garderobę, futra, lisy  
srebne, niebieskie pelerynki,  
blamy, pościel, bieliznę, dy-  
wany, kilimy, chodniki, lino-  
leum, obrazy, walizki, teczki,  
maszyny „Singer”, maszyny  
pisarskie, palefony walizkowe,  
elektryczne, płyty, nakrycia sto-  
lowe, przedmioty ze srebra, pla-  
terowe, porcelanę, szkło, kry-  
ształy, fotoaparaty, przedmioty  
domowego użytku. Duży wybór  
okolicznościowych praktycznych  
upominków

**„Centrokomis”**  
Kraków, Grodzka 9



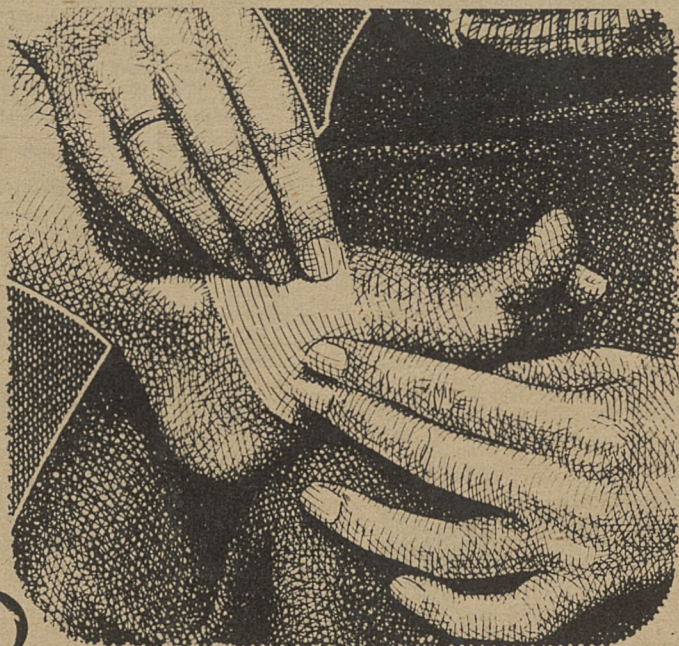
Osiągnięte  
WYNIKI  
gwarantują że:

**2x skręcony**  
jest drucik świetlny w żarówce  
OSRAM o podwójnej skrętce, aby  
przez możliwie małą utratę ciepła  
zapewnić każdemu konsumentowi  
maksymalne wykorzystanie światła.

» OSRAM « oszczędza również prąd.

**OSRAM**

dużo światła — mało prądu.



**Przypuśćmy że...**

córeczka skaleczyła nogę. Jak  
tu opatrzyć najlepiej tę ranę?

Czy może tak?

A może lepiej paseczkiem  
Hansaplastu elastycznego?



Tak będzie najpraktyczniej! Doraźny opatru-  
nek elastyczny Hansaplast poddaje się sprę-  
życie ruchom mięśni a przy tym przylega ściśle  
do ciała. Tamuje krwawienie i przyspiesza  
gojenie.

Ilustrowany Kurier Polski — Krakau, Redakcja: ul. Piłsudskiego 19 tel. 213-93 — Wydawnictwo: Wielopole 1 tel. 135-60 — Pocztove Konto Czekowe: Warschau Nr. 900

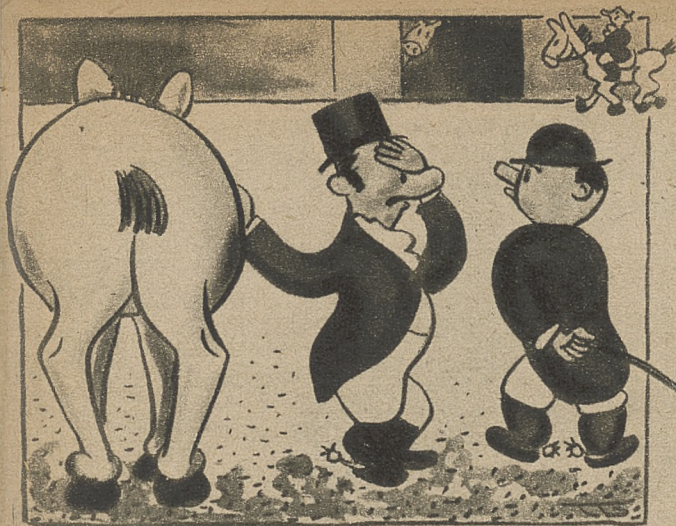


**Nie zwlekajcie!**

Pospiesz się, kup jeszcze dziś los w Lottokolekturze,  
gdzie Cię może szczęście czeka! Ciągnięcia odbywają się  
dwa razy w tygodniu. Za 1 Zł. można wygrać 3.600 Zł!  
Im większa stawka, tym wyższa wygrana!

Informacje i przyjmowanie stawek w każdej **LOTTOKOLEKTURZE**  
Lottokolektury znajdują się we wszystkich większych miejscowościach Gen. Gubernatorstwa





— Po każdej lekcji jazdy konnej, dostaję silnego bólu głowy.  
 Czy pan również?  
 — Owszem, tylko że mnie boli wtedy całkiem przeciwna część ciała.  
 Die Woche

— Dziwi mnie to, panie doktorze, że nie odwiedził pan w czasie świąt państwa Ciesielskich. Doskonale dają jeść i gościnni jak rzadko.

— Właśnie dlatego, kochany panie! . . . Ciągłe powtarzają: „Niechże pan bierze! Niechże pan bierze!” . . . a mają trzy córki na wydaniu.

Jeden z widzów wstając w teatrze, aby przepuścić sąsiada na miejsce obok niego mruczy:

— To ciągle wstawanie jest nieznośne.

— Ma pan słuszość — odpowiada zagadnięty — toteż ja zawsze przychodzę już po zaczęciu przedstawienia.

Ś  
W  
I  
A  
T



— Czy pan wie, że ławka jest świeżo malowana?  
 — Oczywiście! Czekam tylko, aż się ściemni, bym mógł wtedy pójść do domu.  
 Die Woche

Ojciec (wracając z podróży): — Zrobiłem ci niespodziankę córeczko moim przyjazdem, nieprawdaż?  
 5-cioletnia Zosia: — O! nie ojczulku, ja domyśliłam się, że przyjedziesz, bo mamusia wczoraj spaliła cały plik różowych listów.

— Wiesz, jakie jest podobieństwo między stolami a zegarkami?  
 — ? . . .  
 — Że tak stoły jak i zegarki można pozostawiać.

Sędzia do oskarżonego:

— Oskarżeni jesteście o to, żeście świadkowi, kiedy po pijanemu leżał na ławie ściągnąć chcieli buty.

— Biedak tak strasznie jęczał, proszę pana sędziego, więc myślałem, że cierpi na odciski.

— Czy wolisz piwo, czy szampan?  
 — Hm . . . to zależy, kto będzie płacił rachunek.

Sędzia: — Oskarżony może znacznie polepszyć swoje położenie, jeżeli powie gdzie ukrył skradzione pieniądze.

Oskarżony: — Ależ, panie sędzio, to jest przecież ordynarny szantaż.

Janeczek wbiega podniecony do pokoju:

— Tatusiu, nasz Pan Bóg jest chory!  
 — Skąd ci to przyszło do głowy?  
 — Bo przeczytałem w gazecie: „Dziś spodobało się Panu Bogu powołać doktora Klausnera do siebie”.

— Musi to być niezwykle ciężko wymyślić jakiś nowy taniec?  
 — Ale gdzież tam! Uderz się np. w mały palec w nogi o krawędź łóżka, a zobaczysz, jaki piękny taniec stworzysz.

Pewien rachmistrz popisywał się publicznie szybkim rachowaniem operując ząwrotnie wielkimi cyframi przy tym. W trakcie tych popisów pewien młody jegomość zawołał:

— Wiele jest 10 razy 10.

Rachmistrz odpowiedział błyskawicznie:

— Jeżeli się pana na końcu dołączy, to tysiąc.

— Czy wiesz jaka jest różnica między kobietą, a krawatką?

— Nie wiem.

— Nie ma właściwie żadnej. Dopiero wtedy, gdy ci jedna lub druga na szyi zawisnie, możesz się zorientować, czy ci odpowiada czy nie.

Pan Tytus skarżył się przed lekarzem na swą nadmierną tuszę.

— Ogromnie przybrałem na wadze panie doktorze.

— Ile pan ważył przedtem?

— 102 funty.

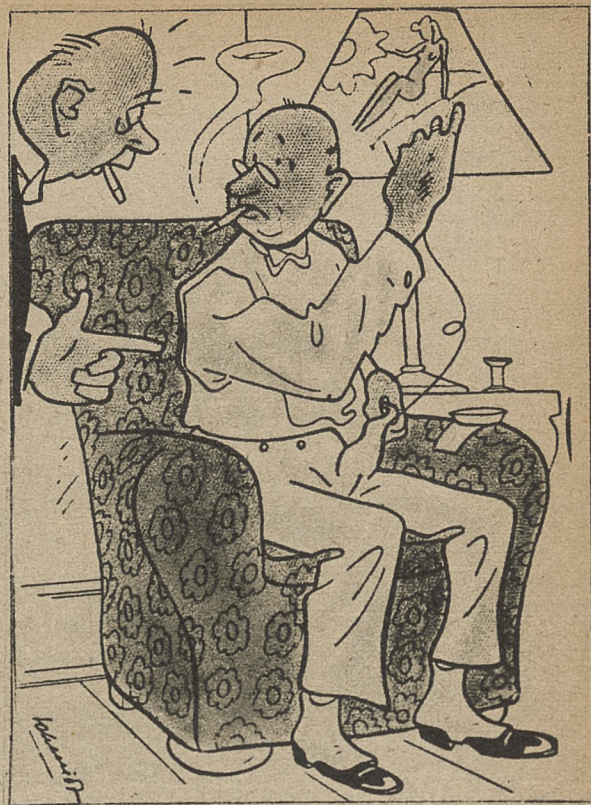
— A jeszcze przedtem?

— No, rozpocząłem mój żywot wagą 7 1/2 funtów.

— Nie sądzi więc pan, że oskarżony w podnieceniu nazwał pana idiotą?!

— Wykluczone, panie sędzio. Zanim to powiedział, przyjrzał mi się dokładnie.

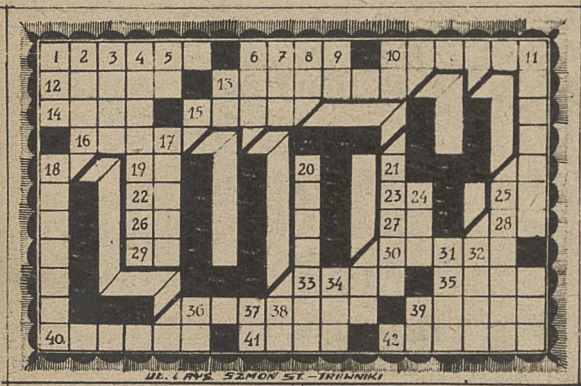
S  
I  
E  
Ś  
M  
I  
E  
J  
E



— Co! Ty sam przyszywasz sobie guziki do spodni? Czyżbyś oddalił swą gospodynię?  
 — Nie, tylko ożeniłem się z nią.  
 Politiken Danis

## ROZRYWKI UMYSŁOWE

KRZYŻÓWKA  
 ul. St. Szmań



Znaczenie wyrazów. Poziomo: 1. imię żeńskie, 6. nie-użytek, nieuprawny kawałek ziemi, 10. duchowny ewangelicki, 12. imię żeńskie, 13. rzeka w Ameryce, 14. wyścig samochodowy lub motocyklowy, 15. brat Abła, 16. zaraz, natychmiast, 19. nuta włoska, 22. rzeka syberyjska, 23. przyimek, 25. spółgłoska grecka, 26. przyimek, 27. przyimek, 28. ten w j. martwym, 29. skrót naukowy wspak, 30. imię męskie, 33. forma od czas. rzeń, 35. miasto w Afryce półn. 36. zastona, przepie-rzenie, 39. trud, zajęcie codzienne, 40. działo artylerijskie, 41. napój wyskokowy, 42. przysmak mięsny drobnialne.

Pionowo: 1. wawóz, parów, 2. błąd, uchybienie, 3. przeczenie w j. obcym, 4. imię męskie, 5. przyimek, 6. kanton szwajcarski, 7. wódka wyrabiana w Anglii, 8. załmek osobowy, 9. spółgłoska grecka, 10. rzeka we Włoszech, 11. opis wyglądu, 17. tytoń w j. obcym, 18. tytuł poematu Mickiewicza, 20. bogini rzymska, 21. wino węgierskie, 24. choroba brzuszna, 25. rozbójnicy morscy, 31. księga hebrajska, 32. cios, uderzenie, 33. uczeń szkolny w dawnych czasach, 37. bóstwo egipskie, 38. pozdrowienie dziecięce, 38. miara powierzchni.

ROZWIĄZANIE ZAGADEK z Nr 5

KRZYŻÓWKA

Pionowo: 1. kolor, 2. ma, 3. rasa, 4. arka, 5. it, 6. okowy, 11. to (wspak), 13. Ra, 14. do, 16. Aga, 17. tur, 20. se-zam, 21. wu, 22. om (wspak), 24. ul, 25. arkan, 26. tran, 27. Nike, 32. el, 33. Dr.

Poziomo: 1. komar, 4. awizo, 7. la, 8. as, 9. ka, 10. to, 23. ruta, 12. ara, 15. rota, 17. tomy, 18. gr, 19. Au, 20. sowa, 26. ton, 28. za, 29. ar, 30. in, 31. Ik, 34. melon, 35. ekran.

PLASTER MIODU

1. turban, 2. namiot, 3. jabłko, 4. Najada.

## KĄCIK KARYKATURZYSTY



MEDYTACJE PIJAKA

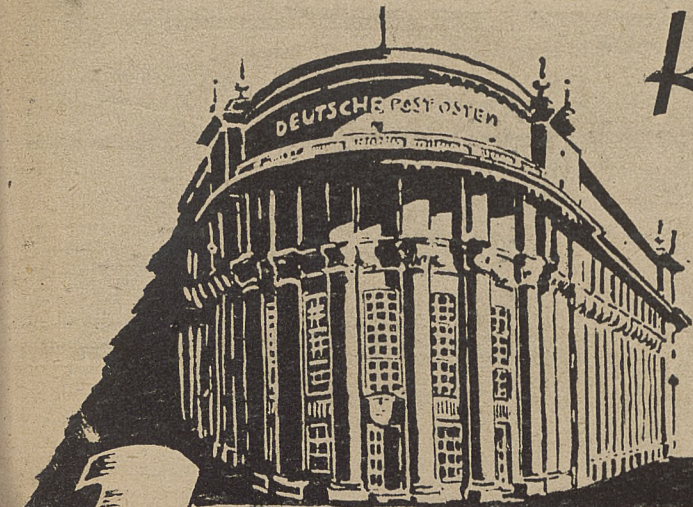
Gdy przechodzę obok wyszyńku, to nie mogę się oprzeć by nie wejść, a gdy już wychodzę, to nie mogę wyjść by się nie oprzeć! . . . Rys. J. Paluch — Kraków

Korzystaj

Z OBROTU CZEKOWEGO

i OSZCZĘDNOŚCIOWEGO

NIEMIECKIEJ POCZTY W SCHODU





ROZMOWA ZNAKAMI W MEKSYKU

W kole:  
Jeżeli chce się pewną cyfrę podać, albo partnerowi przekazać obliczenie, wtedy pokazuje się odpowiednio na palcach, nic nie mówiąc — a partner już się dobrze orientuje o co chodzi.

Na prawo:  
Miłosa rozmowa znakami jest międzynarodowa. Meksykanki z upodobaniem posługują się w swej kokieterii wdzięcznymi gestami i znakami; powodem tego jest poniekąd ich pozycja społeczna, która każe im, trzymać się w rezerwie wobec mężczyzn. — Pocałunek złożony na płatkach kwiatu z równoczesnym spojrzeniem w stronę najbliższego — wyjaśnia, — że pocałunek ten należy się ulubionemu — lub — tym sposobem powabna Meksykanka daje do zrozumienia obcemu mężczyźnie, że się jej podoba.

Fot: Boeck (Sendler)

WYKONANIE



Obok:  
— Eh! — to przecież nie uchodzi, — lub — eh! — z tym nie miałam nic do czynienia! — albo — nie chcę z tym mieć przyjemności — oznacza ten wymowny znak, w którym mała Meksykanka odwraca w geście obronny ręce i piękną łwarczykę. Teraz już nie ma o czym mówić. Rozmowa skończona i każdy wie z tego ruchu rączek, że szkoda dalszego zachodu.

zwiedzenie miasta. Tempo życia i wir miasta, pochłoneły i zaabsorbowały mnie w zupełności. Błądząc po wąskich ulicach, przystawałem co chwila, wpatrując się w smagłe oblicza „krasawic” meksykańskich. Podobały mi się szalenie! No . . . i najwidoczniej moja bronowicka (dla nich egzotyczna!) elegancja również bardzo przypadła im do gustu, skoro stały mi kokieterijne uśmiechy i powłóczyste spojrzenia, mierząc mnie nimi niejednokrotnie, od stóp do głowy! Byłem w prawdziwym kłopotcie. Tak bardzo chciało mi się pogwarzyć z nimi, poflirtować — uśmiechać się tak beztrosko, jak one się śmiały. Ale cóż, ja biedak, nie miałem drogi dojścia do tych

Na lewo w kole:  
— Baczność! — „uwaga!” — uwaga! nadchodzi! . . . ostrzega Meksykanka, robiąc ten znak i nic więcej nie potrzebuje dodawać, gdyż wszelkie dodatkowe słowa są tutaj zbędne. Jeżeli ona zrobi ten znak za plecami przeciwnika, wówczas jej przyjęcie jest dostatecznie poinformowany i już wie, po tym ostrzeżeniu, jak ma dalej postępować.

— Cóż dalej? — Co teraz? — Czym mogę panu służyć? — oznacza ten gest bez słów, poparty jeno pytającym spojrzeniem. Jeżeli spotkało się przypadkowo znajomą Meksykankę na ulicy, wtedy ona nie wypowiada słów powitania, tylko wyla nas cudzoziemców tym oto uprzejmym gestem i spojrzeniem, i wtedy powinno się już mieć gotową i zdecydowaną odpowiedź. Gest ten może też oznaczać pytanie: — Jak się pan czuje tutaj? — albo — jak sprawy idą w ogóle?



Na lewo:  
— Tylko troszeczkę . . . tylko momentik . . . tylko tyłko . . . — może oznaczać ten znak palcami; w zależności od tego jak wielkie jest odchylenie między palcem wskazującym a kciukiem. Jak długo może trwać ten moment w rzeczywistości, zależy to od słynnego „manana” (widzi misie!) Meksykanek, gdyż często tak bywa, że proszą oczekiwać na nie chwileczkę, a trwa to kilka dobrych godzin.

Już trzeci dzień, parowiec, którym wypadło mi odbywać daleką podróż, snuł się, jak błędny po wodach Golfo de Mexico. Długa i monotonna podróż przyprawiła mnie o ból i zawroty głowy, beznadziejną nudę i ogólne zmęczenie. I dopiero o świcie czwartego dnia, ujrawszy na horyzoncie błyszczący łódź, odetchnąłem z rozkoszną ulgą, a statek mój, zarzucił kotwicę w gwarnym porcie Veracruz. Meksyk! Meksyk! Mozaika ras, narodów, religij, języków! Wprost ze statku udałem się na

bośw meksykańskich, gdyż przez podkrakowskiej gwary, ani w żąb, innego języka nie znałem. Przy czym moja nieśmiałość i typowo podkrakowska świętoszkowatość, nie przychodziły mi tu z pomocą, a raczej psuły i krępowały moje szczerze zamiary. I dopiero drugiego dnia wieczorem, przyszło wybawienie. Przyniosły mi go w darze sprytna Meksykanka. Stało się to nagle. Przypadkowo. W kawiarence. A jak się stało, niech sobie domyślny czytelnik z moich zdjęć wyczyta.